

وإذ تلاحظ أنه، رغم الزيادة الكبيرة في الأنشطة التي تستهدف إذكاء وعي الجمهور باحتياجات المعوقين وظروفهم وبالمسائل ذات الصلة، لا تزال الحاجة تدعو إلى بذل جهود دؤوب من أجل التغلب على العراقيل المادية والاجتماعية التي تعترض سبيل تحقيق المساواة والمشاركة الكاملتين للمعوقين مع غيرهم،

وإذ تدرك أنه يلزم اتخاذ إجراءات وتدابير أقوى وأوسع نطاقا، على جميع الأصعدة، من أجل تحقيق أهداف العقد وبرنامج العمل العالمي،

وإذ تضع في اعتبارها أن الغرض من برنامج العمل العالمي هو تعزيز التدابير الفعالة للوقاية من العجز، وإعادة التأهيل، ولتحقيق هدف المشاركة الكاملة للمعوقين في الحياة الاجتماعية والتنمية، وهدف المساواة، مما يعني تحقيق تكافؤ الفرص لهم مع السكان جميعهم، وحصولهم على نصيب مساو لنصيب الآخرين من تحسن ظروف المعيشة الناجم عن التطور الاجتماعي والاقتصادي،

١ - تحيط علما مع الارتياح بكثرة عدد الدول التي احتفلت بأول يوم دولي للمعوقين، في ٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢؛

٢ - تناشد جميع الحكومات أن تحتفل باليوم الدولي للمعوقين مفتتمة هذه الفرصة لأداء دور ريادي في إذكاء وعي السكان بالمكاسب التي سيحققها الأفراد والمجتمع من إدماج المعوقين في كل مجالات الحياة الاجتماعية والاقتصادية والسياسية؛

٣ - تكرر تأكيد الحاجة إلى إشراك المعوقين ومنظماتهم في اتخاذ القرارات بشأن جميع المسائل التي تهمهم، بما في ذلك الاحتفال باليوم الدولي للمعوقين؛

٤ - تدعو الدول الأعضاء إلى النظر في إيجاد وسيلة للربط، في كل عام، بين الاحتفال باليوم الدولي للمعوقين وبالأحداث الهامة التي تحتفل بها الأمم المتحدة مثل المؤتمر العالمي لحقوق الإنسان، المعقد في فيينا في الفترة من ١٤ إلى ٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩٢، والسنة الدولية للأسرة، المقرر الاحتفال بها في عام ١٩٩٤، والمؤتمر الدولي للسكان والتنمية، المقرر عقده في القاهرة في أيلول/سبتمبر ١٩٩٤، ومؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية، المقرر عقده في كوبنهاغن في آذار/مارس ١٩٩٥، والمؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة: العمل من أجل المساواة والتنمية والسلام، المقرر عقده في بيجينغ في أيلول/سبتمبر ١٩٩٥؛

(أ) تنظيم حلقات تدريبية وطنية وإقليمية بشأن محتوى القواعد الموحدة؛

(ب) وضع مبادئ توجيهية لتقديم المساعدة فيما يخص استراتيجيات تنفيذ القواعد الموحدة؛

(ج) نشر المعلومات عن أفضل الممارسات المتعلقة بتنفيذ القواعد الموحدة.

١١ - ينبغي للجنة التنمية الاجتماعية أن تنشئ، خلال دورتها الرابعة والثلاثين، فريقا عاملا مفتوح العضوية ينظر في تقرير المقرر الخاص ويقدم التوصيات بشأن تحسين تنفيذ القواعد الموحدة. ولدى النظر في تقرير المقرر الخاص، تتشاور هذه اللجنة، عن طريق فريقها العامل المفتوح العضوية، مع المنظمات الدولية للمعوقين والوكالات المتخصصة، وذلك وفقا للمادتين ٧١ و ٧٦ من النظام الداخلي للجان الفنية التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي.

١٢ - ينبغي أن تدرس اللجنة، في الدورة التي تعقدها بعد انقضاء ولاية المقرر الخاص، إمكانية تجديد تلك الولاية أو تعيين مقرر خاص جديد أو النظر في إنشاء آلية رصد أخرى؛ وينبغي لها أن تقدم التوصيات الملائمة في هذا الشأن إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي.

١٣ - ينبغي تشجيع الدول على المساهمة في صندوق الأمم المتحدة للتبرعات لصالح حالات العجز، توخيا لتعزيز تنفيذ القواعد الموحدة.

٩٧/٤٨ - اليوم الدولي للمعوقين

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى جميع قراراتها ذات الصلة، بما فيها القرار ٥٢/٣٧ المؤرخ ٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٢، الذي اعتمدت فيه برنامج العمل العالمي المتعلق بالمعوقين<sup>(٤٧)</sup>، والقرار ٥٢/٣٧ المؤرخ ٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٢، الذي كان من بين ما قضت به فيه إعلان الفترة ١٩٨٢-١٩٩٢ عقد الأمم المتحدة للمعوقين واعتبار ذلك خطة عمل طويل الأجل،

وإذ تشير أيضا إلى ما طلبته من الأمين العام، في قرارها ٩١/٤٥ المؤرخ ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠، من أن يحول التركيز، في برنامج الأمم المتحدة المتعلق بالمعوقين، من إثارة الوعي إلى العمل، بهدف إقامة مجتمع من أجل الجميع بحلول عام ٢٠١٠،

وإذ تشير كذلك إلى قرارها ٢/٤٧ المؤرخ ١٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢، الذي أعلنت فيه يوم ٣ كانون الأول/ديسمبر اليوم الدولي للمعوقين،

٣ - تطلب إلى الأمين العام أن يحافظ على سلامة وهوية برنامج الأمم المتحدة للشيخوخة؛

٤ - تثنى على المعهد الدولي للشيخوخة فيما يتعلق ببرنامج التدريب والأنشطة ذات الصلة التي يظطلع بها، وتدعو المنظمات الوطنية والإقليمية والدولية إلى التعاون مع المعهد تعاوناً وثيقاً؛

٥ - تحث الأمم المتحدة والدول الأعضاء والمنظمات غير الحكومية على دعم الجمعية الأفريقية لعلم الشيخوخة في صياغة وتنفيذ برنامج إقليمي للأنشطة المتعلقة بالشيخوخة؛

٦ - تدعو الدول الأعضاء والمنظمات غير الحكومية ومراكز البحوث المعنية، إلى دعم أنشطة برنامج الأمم المتحدة للشيخوخة، وبصفة خاصة أنشطة البحث الرامية إلى اقتراح خيارات في مجال السياسة العامة لتعزيز مساهمات كبار السن في التنمية؛

٧ - تدعو الحكومات والمنظمات غير الحكومية ومنظمات وهيئات الأمم المتحدة المعنية بالشيخوخة إلى أن تقدم إلى الأمين العام مقترحاتها بشأن الأعمال التحضيرية للسنة الدولية لكبار السن\* والاحتفال بها؛

٨ - تطلب إلى الأمين العام صياغة إطار مفاهيمي لبرنامج الأعمال التحضيرية للسنة الدولية لكبار السن\* وللاحتفال بها، وتقديمه، عن طريق لجنة التنمية الاجتماعية في دورتها الرابعة والثلاثين في عام ١٩٩٥، إلى الجمعية العامة كي تنظر فيه في دورتها الخمسين في عام ١٩٩٥.

الجلسة العامة ٨٥  
٢٠ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٢

\* قررت الجمعية العامة، بمقرها ٤٢٢/٤٨ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢، إعادة تسمية السنة الدولية لكبار السن لتصبح السنة الدولية للمسنين

٩٩/٤٨ - نحو الإدماج التام للمعوقين في المجتمع:  
برنامج عمل عالمي مستمر

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى جميع قراراتها ذات الصلة، بما فيها القرارات ٥٢/٣٧ و ٥٣/٣٧ المؤرخان ٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٢ و ٩٦/٤٦ المؤرخ ١٦ كانون

٥ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى لجنة التنمية الاجتماعية، في دورتها الرابعة والثلاثين، تقريراً عن التدابير التي تتخذها الدول الأعضاء احتفالاً باليوم الدولي للمعوقين.

الجلسة العامة ٨٥  
٢٠ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٢

٩٨/٤٨ - تنفيذ خطة العمل الدولية للشيخوخة

إن الجمعية العامة،

إذ تضع في اعتبارها الاهتمام المتزايد لدى المجتمع الدولي بالقضايا المتصلة بشيخوخة السكان والأفراد،

وإذ تلاحظ مع الارتياح الإطار المفاهيمي الواضح لبرنامج الأمم المتحدة للشيخوخة، المبين في مبادئ الأمم المتحدة المتعلقة بكبار السن<sup>(٥٧)</sup>، والأهداف العالمية في مجال الشيخوخة لسنة ٢٠٠١<sup>(٥٨)</sup>، والإعلان المتعلق بالشيخوخة<sup>(٥٩)</sup>، بهدف تعزيز تنفيذ خطة العمل الدولية للشيخوخة<sup>(٦٠)</sup>،

وإذ تشير إلى أنها قررت، في الإعلان المتعلق بالشيخوخة، الاحتفال بسنة ١٩٩٩ بوصفها السنة الدولية لكبار السن،

وإذ تحيط علماً بقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٢/١٩٩٢ المؤرخ ٢٧ تموز/يوليه ١٩٩٢، الذي دعا فيه المجلس الدول الأعضاء إلى تعزيز آلياتها الوطنية المتعلقة بالشيخوخة، لتحقيق عدة أهداف منها تمكين تلك الآليات من العمل كمراكز تنسيق وطنية للتحضير للسنة الدولية لكبار السن والاحتفال بها،

وإذ تنوه بالتدابير المتخذة مؤخراً الرامية إلى تعزيز الأنشطة الاجتماعية والاقتصادية للأمم المتحدة،

١ - تحيط علماً مع التقدير بتقرير الأمين العام<sup>(٦١)</sup> عن عملية الاستعراض والتقييم الثالثة لتنفيذ خطة العمل الدولية للشيخوخة؛

٢ - تؤيد التوصيات الواردة في تقرير الأمين العام في صيغة أهداف عالمية ووطنية في مجال الشيخوخة لسنة ٢٠٠١<sup>(٦٢)</sup>، والرامية إلى تنسيق تنفيذ خطة العمل في عقدها الثاني؛